



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. május 10.
(OR. en)

8804/19

CULT 77
JEUN 67
EDUC 224
DIGIT 96

FELJEGYZÉS

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Előző dok. sz.:	8401/19
Tárgy:	Tervezet – A Tanács következtetései a fiatal kreatív nemzedékekről – <i>A következtetések elfogadása</i>

A fenti következtetéstervezetet a Kulturális Bizottság készítette, és annak szövege az Oktatási, Ifjúsági, Kulturális és Sportügyi Tanács 2019. május 22–23-i ülésén kerül a Tanács elé elfogadás céljából. A szöveggel immár minden delegáció egyetért.

Felkérjük tehát az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy továbbítsa a Tanácsnak a szöveget annak elfogadása és ezt követően a *Hivatalos Lapban* való közzététele céljából.

Tervezet – A Tanács következtetései a fiatal kreatív nemzedékekről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

TEKINTETTEL:

- a politikai háttérre, amelynek összefüggésében kiemelt jelentőséggel bír egy olyan Unió kialakítása, amelyben a fiatalok a lehető legjobb oktatásban és képzésben részesülnek, és a kontinensen bárhol tanulhatnak és munkát vállalhatnak, és megfogalmazódott annak az igénye, hogy a mellékletben foglaltak szerinti konkrét intézkedések és továbbfejlesztett uniós programok révén jobb lehetőségeket lehessen kínálni a fiataloknak,
- az Európai Bizottság által 2018 májusában elfogadott új európai kulturális programra, amely hangsúlyozza a kultúra és a kreativitás jelentőségét a társadalom, valamint az európai gazdaság versenyképessége szempontjából,
- a 2018. november 27-én elfogadott, a 2019 és 2022 közötti időszakra szóló kulturális munkaterv célkitűzéseire, továbbá a benne foglalt azon megállapításra, miszerint a kohézió és a jólét magasabb szintjének eléréséhez nagyobb figyelmet kell fordítani meghatározott csoportok, például a fiatalok igényeire,

TUDATÁBAN ANNAK, HOGY:

- A fiatalok szerepvállalására a jövőbeli szakpolitikák sarokköveként kell tekinteni, ezért az elkövetkező évek során döntő szerepe lesz annak, hogy a fiatalok véleménye meghallgatásra találjon.
- A gyermekek és a fiatalok napjaink globalizált világában számos kihívással szembesülnek, ezért a világpolgári létre való felkészülés során fontos, hogy tudatában legyenek a kulturális értékeknek és sokszínűségnek.

- A digitális fejlődés változásokat hozott a kulturális és kreatív alkotások megteremtése, előállítás, terjesztése, továbbítása és fogyasztása terén, könnyebbé téve ezeknek a munkáknak a globális elérését. A digitális világ innovatív mintákat formált egyrészt a kultúrához való hozzáférés, másrészt pedig a személyes újraértelmezés és az önkifejezés tekintetében, amelyek a fiatalok körében élénk érdeklődésre és aktív közönségre találtak.
- A fiataloknak új készségekre van szükségük ahhoz, hogy szembe tudjanak nézni az olyan sajátos kihívásokkal, mint például a munkanélküliség, a társadalmi kirekesztés, a migráció és az új technológiák, amelyek mellett, hogy előnyökkel járnak, az egyenlőtlenségeket is növelhetik, és tovább erősíthetik a kulturális és gazdasági különbségeket.
- A művészi és a kreatív készségek fejlesztése, valamint a tehetségek támogatása a kulturális és kreatív ágazatok alappilléreit képezik, amelyek ösztönzik az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedés megvalósulását szolgáló innovációt, beleértve a szociális innovációt is.
- Az Európai Unió belüli oktatási és képzési célú, továbbá a kultúrához való hozzáférést és az európai munkaerőpiacra való belépést célzó mobilitás szempontjából elengedhetetlenek a nyelvi készségek;

ÚGY VÉLI, HOGY:

A fentiekre tekintettel, fontos további lépéseket tenni az alábbi öt prioritás kezelése terén:

- a kultúrához való jobb hozzáférés és a kultúrában való részvétel előmozdítása a gyermekek és a fiatalok körében,
- az ágazatközi együttműködés erősítése, kiemelt figyelmet fordítva a kultúra és az oktatás közötti szinergiákra,
- a fiatalok vállalkozói tevékenységének elősegítése a kulturális és kreatív ágazatokban,
- az új tehetségek kibontakozásának ösztönzése,
- a digitális készségek és a médiaműveltség előmozdítása;

RÁMUTAT ARRA, HOGY:

- A kulturális szervezetek, az oktatási intézmények és az ifjúsági munka kulcsfontosságú szerepet játszik a kreativitás alapjainak a megteremtésében, amely elengedhetetlen a társadalom egészének fejlődéséhez.
- A gyermekek és fiatalok kultúrában való részvétele tekintetében stratégiaibb megközelítést kell alkalmazni kreativitásuk és kritikai gondolkodásuk ösztönzése érdekében, továbbá hogy segítséget kapjanak azon készségeik fejlesztéséhez, amelyek fontosak jóllétük, a tanulás, a hovatartozás érzése, aktív polgári szerepvállalásuk, társadalmi befogadásuk, továbbá a jövőbeli foglalkoztathatóságuk, illetve a vállalkozásindításra való képességük szempontjából.
- A formális, nem formális és informális oktatás, többek között a kulturális és kreatív tevékenységekben való részvétel útján elsajátított kulturális és kreatív készségek eszközt biztosítanak a fiataloknak ahhoz, hogy kreatívak és inventívek legyenek, továbbá a problémamegoldáshoz, valamint az együttműködésen és kísérletező megközelítésen alapuló munkához. A kísérletező megközelítéseknek kulcsfontosságú szerepük van a kreativitás és az innováció előmozdításában. A specializált vagy interdiszciplináris megközelítés keretében zajló művészeti és kulturális oktatás ezért alapvető szerepet játszik mind a további lehetőségek megteremtésében a fiatalabb nemzedékek számára, hatékonyabban felkészítve őket ezáltal a jövőbeli kihívásokra, mind pedig a szerepvállalás, a személyes fejlődés és a kölcsönös kulturális megértés elősegítésében.
- Fontos továbbá ösztönözni azokat az intézkedéseket, amelyek az oktatási rendszerből a munkaerőpiacra való zökkenőmentes átmenet elősegítését célozzák a kulturális és kreatív ágazatokban, például a fiatalok vállalkozói tevékenységének a támogatása, valamint szakmai gyakorlatok és tanulószervezéses gyakorlati képzések révén.
- A fiatalok nem alkotnak homogén csoportot készségeik, iskolai végzettségük, a jövőre való felkészültségük és az elvárásaik szempontjából. A munkaerőpiacra való belépéshez vagy a vállalkozóvá váláshoz, illetve a felnőtt életbe való beilleszkedéshez szükséges készségek gondozására és fejlesztésére irányuló kezdeményezéseket és tevékenységeket azokhoz a készségekhez kell igazítani, amelyekkel a fiatal nemzedékek már rendelkeznek.

- Annak biztosítása érdekében, hogy az összes fiatal, köztük a kevesebb lehetőséggel rendelkezők hozzájárulása és részvétele is teljeskörűen kiaknázható legyen, azonosítani és kezelni kell azokat az egyenlőtlenségeket, továbbá gazdasági vagy társadalmi akadályokat, amelyek hátráltathatják a fiatalokat abban, hogy alkotóként, fogyasztóként, illetve vállalkozóként hozzáférjenek a kulturális élethez és részt vegyenek abban, vagy hozzáférjenek az új technológiákhoz.
- Következésképpen ahhoz, hogy biztosítható legyen valamennyi fiatal bevonása, különös figyelmet kell fordítani azon fiatalokra, akiket etnikai származásuk, nemük, szexuális irányultságuk, fogyatékoságuk, vallásuk, meggyőződésük vagy politikai véleményük miatt a marginalizálódás veszélye fenyeget.
- A digitális fejlődésnek köszönhetően gazdag kulturális kínálat áll rendelkezésre, ez azonban nem feltétlenül biztosítja a hozzáférést a magas színvonalú többnyelvű kulturális tartalmakhoz. Ezért kulcsfontosságú azon kultúrpolitikák megerősítése, amelyek a fiatalok esélyegyenlőségének biztosítására irányulnak, hogy a fiatalok mindannyian kapcsolatba kerülhessenek a kultúrával, valamint fejleszthessék kreatív és kritikai gondolkodási képességüket, valamint kritikai és elemzőképességeiket, amelyek mindegyike nélkülözhetetlen a digitális kulturális tartalmakhoz való hozzáféréshez és az azokkal való interakcióhoz.
- A digitális technológiák kedvező hatást gyakorolnak a kreativitás fejlesztésére, ugyanis teret engednek a kifejezés, a kommunikáció, a kultúrában való részvétel és a kritika új formáinak. A kreativitás emellett fontos szerepet játszhat a technológiák és a digitális szolgáltatások felhasználóbarátabbá tételében. A technológiák humanizálása ezért biztosíthatja, hogy azok az emberek javát szolgálják és megfeleljenek szükségleteiknek. A fiatal nemzetékek – gyakran „digitális bennszülöttek” –, akik alkotói és fogyasztó szerepet egyaránt betöltenek a kultúrában, ez idáig nem létező, új üzleti modelleket részesítenek előnyben. Ebben az összefüggésben az innovatív pénzügyi mechanizmusok ösztönözhetik a vállalkozói kedvet, és jelentős hozzájárulást nyújthatnak napjaink versenyképes, fenntartható és innovációvezérelt kreatív gazdaságához.
- A nyitott koordinációs módszerhez kapcsolódóan létrehozott szakértői munkacsoport által készített, „A közpolitikák szerepe a kulturális és kreatív ágazatokban rejlő vállalkozási és innovációs potenciál fejlesztésében” című jelentés eredményei tükrében fontos figyelembe venni a kulturális és kreatív ágazatok sajátos jellemzőit, nevezetesen az értékláncok sokféleségét, valamint azt, hogy ezekben az ágazatokban a vállalatok legtöbbje kis- vagy mikrovállalkozás vagy önálló vállalkozókból áll. A fiatal nemzedékek kreativitását és vállalkozói szellemét támogató intézkedéseknek ezért foglalkozniuk kell ezekkel a sajátos jellemzőkkel.

FELKÉRI A TAGÁLLAMOKAT ÉS A BIZOTTSÁGOT, HOGY SAJÁT HATÁSKÖRÜKÖN BELÜL ÉS A SZUBSZIDIARITÁS ELVÉT KELLŐKÉPPEN FIGYELEMBE VÉVE FOGLALKOZZANAK AZ ALÁBBI ÖT PRIORITÁSSAL:

1. A kultúrához való jobb hozzáférés és a kultúrában való részvétel elősegítése a gyermekek és a fiatalok körében

Felkéri a tagállamokat és a Bizottságot, hogy:

- i. a különbségek és a társadalmi egyenlőtlenség csökkentése, valamint a lehető legszélesebb közönség megszólítása érdekében a továbbiakban is teremtsenek lehetőségeket a gyermekek és a fiatalok, köztük különösen a hátrányos helyzetűek számára a kultúrához való hozzáférésre és a kulturális életben való részvételre; továbbá kulturális szervezeteken és eseményeken keresztül, valamint digitális eszközökkel biztosítsák a gyermekek és a fiatalok számára az esélyegyenlőséget a városokban és a vidéki területeken egyaránt, annak érdekében, hogy elháruljanak az akadályok a kultúrához való egyenlő hozzáférés és a kulturális életben való egyenlő részvétel elől;
- ii. a közös alkotás és a többnyelvűség előmozdítása révén segítsék elő a kulturális életben való aktív részvételt;
- iii. ösztönözzék a kulturális szervezeteket, hogy többek között digitális technológiák révén népszerűsítsék és alakítsák át az általuk kínált tartalmakat oly módon, hogy azok hatékonyabban célozzák a gyermekeket és a fiatal közönséget, fokozva ez utóbbiak érdeklődését a kultúra, a művészi kifejezés és a tudomány iránt;
- iv. a gyermekek és a fiatalok kulturális fogyasztási tendenciáinak, viselkedésének és preferenciáinak, továbbá a kreativitás és a nyelvi készségek terén elért eredményeinek rendszeres nyomon követésével támogassanak bizonyítékokon alapuló szakpolitikákat;
- v. a kultúra valamennyi formájának és kifejezőmódjának felfedezését szolgáló alapvető eszközként népszerűsítsék tovább az olvasást a gyermekek és a fiatalok körében.

Felkéri a Bizottságot, hogy:

- i. támogassa a tagállamok között a bevált gyakorlatok cseréjét és az egymástól való tanulást;
- ii. támogassa azokat az innovatív kezdeményezéseket, amelyek célja, hogy jobb lehetőségeket biztosítsanak a fiatal nemzedékek számára a kultúrához való hozzáférés, valamint a kulturális életben alkotóként, fogyasztóként, illetve vállalkozóként való részvétel terén.

2. Az ágazatok közötti együttműködés erősítése, kiemelt figyelmet fordítva a kultúra és az oktatás közötti szinergiákra

Felkéri a tagállamokat és a Bizottságot, hogy:

- i. támogassák a művészet- és a kulturális oktatást, előmozdítva ezáltal a kulturális tevékenységek megismerését és az azokban való részvételt, továbbá kiaknázva azokat a lehetőségeket, amelyeket a digitális technológiák kínálhatnak a kultúrához és a nyelvekhez való hozzáférés megkönnyítése terén;
- ii. ösztönözzék a gyermekeket és fiatalokat célzó tanulási tevékenységekkel kapcsolatos együttműködést az iskolák, művészek, egyéb kulturális szakemberek és a kulturális szervezetek között;
- iii. támogassák a gyermekek és fiatalok kreativitásának ösztönzésével kapcsolatos oktatás és képzés biztosítását a tanárok és egyéb szakemberek részére;
- iv. támogassák a kulturális tudatosság és kifejezőképesség előmozdítását célzó ágazatközi fellépést, és mozdítsák elő a megfelelő kompetenciák és készségek, köztük művészi és nyelvi készségek elsajátítását.

Felkéri a Bizottságot, hogy:

- i. többek között olyan nemzetközi szervezetekkel együttműködve, mint az OECD, az Európa Tanács és az UNESCO, dolgozzon ki olyan projekteket és tevékenységeket, amelyek célja a kreativitás előmozdítása az oktatásban, és terjessze ki a kreatív és kritikai gondolkodásra helyezett hangsúlyt az oktatás és képzés valamennyi szintjére, például a STEAM-tantárgyak (a természettudományok, a technológia, a műszaki tudományok, a művészetek és a matematika) oktatásának előmozdítása révén;
- ii. mind a megfelelő tanácsi előkészítő szervek körében, mind szélesebb körben ismertesse meg a fent említett kezdeményezéseket és terjessze azok eredményeit.

3. A fiatalok vállalkozói tevékenységének elősegítése a kulturális és kreatív ágazatokban

Felkéri a tagállamokat, hogy:

- i. adott esetben mérlegeljék a rendelkezésre álló források felhasználásának az optimalizálását a kreativitásra és a fiatalok vállalkozói tevékenységére irányuló projektek támogatása céljából;
- ii. a kulturális és kreatív iparágak területén ösztönözzék az inkubátorok, művésztelepek, vállalkozásgyorsítók, klaszterek és kreatív központok, valamint kulturális digitális platformok létrehozását, továbbá ágazatközi partnerségek és hálózatok kialakítását;
- iii. ösztönözzék a vállalkozási kultúrát, a kreativitást és az innovációt az egész életen át tartó tanulás révén, mégpedig korai szakasztól kezdve és a formális, nem formális és informális oktatás keretében, jelentős hangsúlyt helyezve a tervezői gondolkodásmódra és a képzési lehetőségekre, például az üzleti tervek végrehajtását megelőző és követő vállalkozói kezdeményezések formájában;
- iv. vizsgálják meg, hogy az ágazatközi innovációt támogatva miként lehetne kedvező körülményeket teremteni a fiatalok által irányított kulturális induló vállalkozások számára.

Felkéri a Bizottságot, hogy:

- i. a kultúra és a kreativitás területén ösztönözze a vállalkozói kedvet, valamint a fiatalokat összefogó ágazatközi hálózatok létrehozását, hangsúlyozva ezek potenciálját arra, hogy lendületet adjanak a kulturális és kreatív szakemberek fejlődésének a mobilitás, többek között a cserék, a közös munka és a közös alkotás, a szakmai látogatások és az egymástól való tanulás révén;
- ii. mozdítsa elő a kulturális és kreatív szakemberek és iparágak közötti partnerségeket, többek között az induló vállalkozások, a kreatív központok és az inkubátorhálózatok támogatásával, annak érdekében, hogy az élvonalbeli technológiák és tudományos eredmények beépüljenek a kreatív ágazatba, valamint a művészet és a formatervezés területébe.

4. Az új fiatal tehetségek kibontakozásának ösztönzése

Felkéri a tagállamokat, hogy:

- i. mérlegeljék a kultúrában és az oktatásban érdekelt felek közötti együttműködés megerősítését a kreatív tehetségek támogatása, az innovációval összefüggő verseny ösztönzése és a kreativitás elismerése céljából a kultúra területén;
- ii. a tehetséges fiatalok szerepvállalásának lehetővé tétele érdekében bővítsék az új technológiákhoz való hozzáférést, többek között a kevesebb lehetőséggel rendelkező fiatalok számára is.

Felkéri a Bizottságot, hogy:

- i. a releváns uniós programok keretében, többek között a művészetoktatáson keresztül mozgítsa elő a kultúrát és a kreativitást;
- ii. többnyelvű platformokon, mobilitási programokon és szakpolitikákon keresztül támogassa a fiatal kreatív tehetségek fejlődését.

5. A digitális készségek és a médiaműveltség előmozdítása

Felkéri a tagállamokat, hogy:

- i. többek között a releváns uniós programok és alapok felhasználásával mozgítsák elő a digitális készségeket, a médiaműveltséget, valamint a kreatív és kritikai gondolkodást, mivel ezek nélkülözhetetlenek a fiatalabb nemzedék foglalkoztathatóságának biztosítása, valamint a digitális technológiákban bekövetkező strukturális változásokhoz való alkalmazkodási képessége szempontjából. A köz- és a magánszféra közötti partnerségek révén kapcsolat alakítható ki az oktatás, a társadalmi szervezetek és a vállalkozások között;
- ii. a fiatalok információk értékelésével kapcsolatos képességeinek fejlesztése érdekében a formális, nem formális és informális oktatáson keresztül, többek között nyitott oktatási segédanyagok használatával mozgítsák elő a technológia kreatív használatát, a kreatív és kritikai gondolkodást, valamint az elemzőképességet;
- iii. a médiaműveltséggel kapcsolatos készségek elsajátításának fokozása érdekében folytassák a legjobb gyakorlatoknak és a kutatási eredményeknek a szakértők és a politikai döntéshozók közötti cseréjét.

Felkéri a tagállamokat és a Bizottságot, hogy:

- i. támogassák a médiaműveltségre irányuló intézkedéseket, amelyek döntő fontosságúak a digitális technológiák használata szempontjából, és jelentősen befolyásolják a fiatalok körében a kreatív és kritikai gondolkodást, a kultúrához való hozzáférést, a kulturális jelenségek megértését és a tartalomalkotásra irányuló képességet;
- ii. támogassák a formális, nem formális és informális oktatásban tevékeny tanárok és ifjúságsegítők képzését annak biztosítása érdekében, hogy a gyermekekkel és a fiatalokkal folytatott munkájuk során megfelelő ismeretekkel rendelkezzenek a médiaműveltséggel kapcsolatos kérdések vonatkozásában.

Felkéri a Bizottságot, hogy:

- i. folytassa a tagállamok szakértői közösségeivel indított konzultációját, amely annak a vizsgálatára irányul, hogy melyek a legjobb módjai a meglévő kezdeményezések összefogásának és – többek között a megfelelő online eszközökön keresztül – népszerűsítésének annak érdekében, hogy építeni lehessen rájuk és javítani lehessen a fiatalok tájékozottságát a digitális médiakörnyezethez kapcsolódó olyan kulcsfontosságú kérdések, mint például a részvétel és a kreativitás, a hitelesség, a kritikai gondolkodás és a megalapozott döntéshozatal, továbbá a magánélet védelme tekintetében.

FELSZÓLÍTJA A TAGÁLLAMOKAT ÉS A BIZOTTSÁGOT, hogy a fiatal kreatív nemzedékeknek a jövő lehetőségeire és kihívásaira való felkészítése érdekében használják fel a rendelkezésre álló erőforrásokat.

Európai Tanács

A 2017. március 25-i Római Nyilatkozat

Az Európai Tanács 2017. december 14-i következtetései (EUCO 19/1/17 REV 1)

Az Európai Tanács 2016. december 15-i következtetései (EUCO 34/16)

Az Európai Tanács 2016. október 20–21-i ülésén elfogadott következtetések (EUCO 31/16)

A 2016. szeptember 16-i pozsonyi nyilatkozat

Tanács

A Tanács következtetései az innovációt, a gazdasági fenntarthatóságot és a társadalmi befogadást ösztönző kulturális és kreatív összekapcsolódásokról (HL C 172., 2015.5.27., 13. o.)

A Tanács következtetései a fiatalok kreativitásának és innovációs képességeinek előmozdításáról (HL C 169., 2012.6.15., 1. o.)

A Tanács következtetései a kulturális és a kreatív kompetenciákról és Európa szellemi tőkéjének építésében betöltött szerepükről (HL C 372., 2011.12.20., 19. o.)

A Tanács következtetései egy új, kreatív generáció ösztönzéséről: a gyermekek és fiatalok kreativitásának és innovációs képességeinek a kulturális kifejezésmódok és a kultúrához való szélesebb körű hozzáférés révén való fejlesztése (HL C 301., 2009.12.11., 9. o.)

Az Európai Unió Tanácsa és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott állásfoglalás az ifjúságpolitika terén folytatott európai együttműködés keretéről: A 2019 és 2027 közötti időszakra szóló uniós ifjúsági stratégia (HL C 456., 2018.12.18., 1. o.)

Bizottság

A Bizottság 2018. május 22-i közleménye az új kulturális menetrendről (COM(2018) 267 final)

a Bizottság 2018. május 22-i, „A fiatalok bevonása, összekapcsolása és felelősségvállalásának ösztönzése: az EU új ifjúsági stratégiája” című közleménye (COM(2018) 269 final)

A Bizottság 2017. november 14-i, „Az európai identitás megerősítése az oktatás és a kultúra révén” című közleménye (COM(2017) 673 final)

A nyitott koordinációs módszerhez kapcsolódóan létrehozott szakértői munkacsoport alábbi jelentései:

- A kulturális tudatosság és kifejezőképesség (2016)
- A kultúra elérhetőségének digitális úton való előmozdítása (2016)
- A kulturális és kreatív ágazatokban a vállalkozói szellem, valamint új üzleti modellek előmozdítását célzó innovatív intézkedések azonosítása (2017)